

Distr.: General
4 May 2001
Arabic
Original: French



رسالة مؤرخة ٤ أيار/مايو ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
للسويد لدى الأمم المتحدة

أتشرف بإطلاعكم على البيان الصادر عن الاتحاد الأوروبي في ٣ أيار/مايو ٢٠٠١
بشأن الحالة في جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة (انظر المرفق).
وأرجو منكم التفضل بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس
الأمن.

(توقيع) بيير شوري
الممثل الدائم للسويد
لدى الأمم المتحدة

مرفق الرسالة المؤرخة ٤ أيار/مايو ٢٠٠١ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم للسويد لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالفرنسية والانكليزية]

بيان صادر عن الاتحاد الأوروبي في ٣ أيار/مايو ٢٠٠١ بشأن الحالة في مقدونيا
اليوغوسلافية السابقة

يدين الاتحاد الأوروبي بشدة تجدد أعمال العنف على يد متطرفين من أصل ألباني في المنطقة الشمالية لجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، بما في ذلك اغتيال جنديين، واحتلال عدة قرى واحتجاز رهائن. ويدعو الاتحاد الأوروبي المتطرفين إلى وضع حد للعنف وإطلاق سراح الرهائن والانسحاب على الفور.

ويؤكد الاتحاد الأوروبي دعمه القوي والمتواصل لعملية الحوار بين مختلف الطوائف التي أعطتها سلطات جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة الانطلاقة مؤخرًا. وتبين عمليات الاستفزاز الأخيرة ضرورة استمرار حكومة جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة في التحلي بضبط النفس، وقيام قادة جميع الأحزاب السياسية بدعم عملية الحوار السلمي، وفرض عزلة على المتطرفين، وإدانة العنف، وحث أنصارهم على الحفاظ على هدوئهم. كما يدين الاتحاد الأوروبي دوامة العنف والعنف المضاد أيا كان مصدرهما.

ويحث الاتحاد الأوروبي الزعماء من أصل ألباني في كوسوفو والزعماء السياسيين في ألبانيا على إدانة هذه الأعمال الإرهابية إدانة قاطعة واستخدام نفوذهم لمنع العنف الذي يهدد استقرار المنطقة ككل.